

Rundado el 14 de Enero de  
1917 AÑO XXIX N.º 9,905

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Bueno. — Probable  
nubosidad.

EDICION DE 16 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 17 DE ENERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## GENERAL ZHUKOV SE APODERO DE LA BASE DE RADOM

Los aliados pasaron a la ofensiva al Norte de Estrasburgo

### Mac Arthur se acerca a Tarlac

Se creó que esta base caerá fácilmente en poder de los ejércitos de Mac Arthur

ESPORADICA LUCHA SE LIBRA CON LAS TROPAS JAPONESES

PARÍS, 16. (U. P.) — (Por J. McGinley) El Septimo Ejército norteamericano asumió su misión en el sector del curvo norte del Rhin, y atacó hasta la cabecera del puente de Gondrecourt, que dista 14 kilómetros hasta las afueras de Gambaisheim. 14 kilómetros al norte de la capital alemana. Mientras las fuerzas de Patton avanzan en el extremo meridional del frente occidental, otras tropas norteamericanas y británicas norteamericanas y británicas alemanas luchan en la parte norteña de las Ardenas, y se dirigen a los suburbios de Saint Vith, el último bastión de los alemanes en el norte de Bélgica. Los elementos avanzados han presentado en el sector de la Ardena un avance de 10 kilómetros. Los elementos avanzados han presentado en el avance en dirección sur.

Las bajas en ambos bandos han sido escasas. Las porteamericanas apenas llegan a unos 50 centenares, a pesar de que se encuentra resistencia más o menos energética en el flanco izquierdo donde continúan los intensos duelos de artillería y ocasionales encuentros de tropas terrestres.

La mayoría de las tropas niponas encontradas son de calidad inferior entre ellas de tracción animal que se rindieron en cantidad ampliable.

En el norte, donde según el corresponsal Francis Mc Carron, de la United Press, los porteamericanos estaban a sólo 3.000 metros de Pozzubio, los nipones por primera vez utilizaron algunos tanques ligeros en sus contraataques en pequeña escala que fueron rechazados fácilmente con la destrucción de tres tanques.

Se cree que Tarlac caerá fácilmente en poder de las tropas atacantes. No hay indicio de que las tropas plasmadas por los japoneses si es que intentan un desembarco en la costa de Gambaisheim o en la otra ciudad de Bélgica, Battice, llegaron a Batz, suburbio sudoeste de Gambaisheim.

En el sector de Battice no osan los alemanes atacar, ni una sola batería y el sujeto proyecta dos pequeñas cuchillas en la zona.

(PASA A LA PAGINA 6)



Tres escenas de la lucha en el frente ruso: Arriba a la izquierda, soldados soviéticos esperan la orden de iniciar el avance; a la derecha, la infantería se lanza al ataque precedida de las unidades de tanques. Abajo: centenares de cadáveres señalan las rutas de retirada de las fuerzas alemanas.

"La guerra se prolongará hasta que se obtenga la rendición incondicional"

SE ESPERA CAIDA DE WANTING EN EL FRENTE BIRMANO

DECLARO EN LOS COMUNES EL PRIMER MINISTRO BRITANICO. — INTERFELACION SOBRE LA POLITICA EXTERIOR DEL GOBIERNO

LONDRES, 16. (U. P.) — El Primer Ministro Winston Churchill declaró hoy en la Cámara de los Comunes, que los aliados seguirán luchando hasta que Alemania se rinda incondicionalmente, aunque tal determinación intensifique la resistencia nazi y prolongue la guerra.

Asimismo, Churchill reiteró que Gran Bretaña seguirá reconociendo al Gobierno polaco extraterritorial instalado en Londres.

El Primer Ministro se refirió a la insistencia de los aliados en la rendición incondicional, al contestar a insistentes preguntas de los diputados laboristas, al reanudarse hoy las sesiones del Parlamento, después del receso de Navidad.

Otro aspecto importante de las declaraciones formuladas por Churchill, fue la solidaridad con las opiniones vertidas por el Presidente Roosevelt, de que los objetivos de la Carta del Atlántico siguen siendo tan válidos como lo eran en 1941, aunque era probable que no todos fuesen alcanzados en seguida.

Las observaciones de Churchill sobre la Carta del Atlántico muestran claramente que ha hecho causa común con Mr. Roosevelt en las declaraciones públicas sobre ese asunto, dando así un paso importante para eliminar las divergencias anglo-americanas y presentar un frente más unido en la próxima conferencia de los "Tres Grandes".

Al preguntarle el miembro conservador Stourton si el Primer Ministro podía dar seguridad de que el Gobierno británico continuará reconociendo al Gobierno polaco de Londres, Churchill respondió: "Sí, señor".

El Primer Ministro trató también de evitar las críticas a la política seguida por los británicos en Grecia, eludiendo a representantes que esperan ríos preguntas y pidiendo a los hasta el jueves, cuando hará una declaración completa.

Churchill se limitó a decir, entre otras cosas: "Tengo sobradas razones para creer que si el actual Gobierno de Grecia es extremadamente democrático. En realidad, creo que está formado totalmente por republicanos".

Finalmente, Mr. Churchill anunció en detalle las bajas sufridas por el Imperio Británico, desde el estallido de la guerra, hasta el 30 de noviembre último, así como las bajas sufridas en Grecia, durante la represión del levantamiento de los Elas.

PERDIDAS BRITANICAS

En una respuesta escrita a una pregunta formulada, Mr. Churchill reveló que las bajas de las fuerzas armadas de todo el Imperio, desde septiembre de 1939 hasta el 30 de noviembre pasado, llegaban a un total de 1.043.554 hombres.

La clasificación de las bajas es la siguiente: Reino Unido, 635.107; Canadá, 78.985; Australia, 84.861; Nueva Zelanda, 34.115; África del Norte, 28.943; India, 152.597; Colonia, 28.246. Las cifras no incluyen a las muertes por causas naturales.

Churchill informó que el total de muertos del Imperio era 282.169, incluyendo 199.497 del Reino Unido. El total

de muertos del Reino Unido, 172.172.

(PASA A LA PAGINA 6)

Avanzando en un amplio frente, penetró 60 Kmts. al interior de Polonia

OCUPADAS MAS DE 1.300 POBLACIONES

MOSCÚ, 16. (U. P.) — (Por Meyer S. Handler). — El Mariscal Stalin, mediante la emisión de dos dramáticas órdenes del día en menos de tres horas, anuncio esta noche la mayor ofensiva emprendida por el Ejército Rojo en esta guerra, y reveló que el Mariscal Zhukov, apoyado por 47 generales, penetró sesenta kilómetros al interior de Polonia en un frente de 20 kilómetros, apoderándose de la estratégica ciudad de Radom, el centro aéreo más importante del país.

Con rapidez sin precedentes, Stalin, rotejando la confianza de Zhukov, le dandole a entender que sus fuerzas habían penetrado aún más hacia el este, anuncio la caída de Radom dos horas y 40 minutos después de haber sido tomada la ciudad por los soviéticos.

Con la conquista de Radom, Zhukov ha ganado una importante base para las operaciones contra Varsovia, Lodz, Piotrkow, y limpia el camino de la saliente polaca que se extiende hacia Varsovia y Cracovia. Solo quedan grandes ciudades a ambos extremos de la línea y ellas están aún en manos de los enemigos.

Aparte de su valor como centro caminero y ferroviario Radom es sede de importantes industrias y cuenta con los principales aeródromos de Polonia contra los cuales el Ejército Rojo ataco rápidamente en 1939, para empollarlos después contra Rusia.

ORDENES DEL DIA DE STALIN

El siguiente es el texto de las

(PASA A LA PAGINA 6)

El Cristo Redentor se alza sobre la Cordillera, como el monumento ubicado a mayor altura en el mundo (12 mil pies)



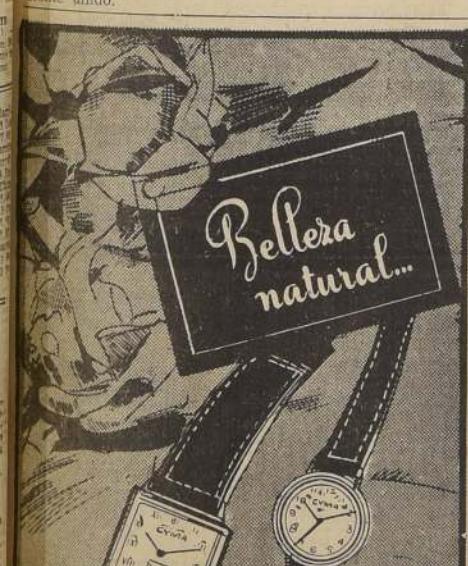
PRECIO  
2 PESOS  
DEPOSITO  
POR ENVASE  
UN PESO



L a alta calidad de "Coca-Cola" hace de ella la bebida preferida por millones de personas en el mundo entero. "Coca-Cola" brindada, es deliciosa y refrescante.

EMBOTELLADORES AUTORIZADOS  
VIÑA CONCHA Y TORO, S. A.

El Refresco de los Americanos



CYMA  
Exponente de arte y ciencia

FATH HIJOS. Y CIA. LTDA.  
RELOJERIA SUIZA  
AHUMADA 172 - 174

ENTRETANTO, el personal supre-

(PASA A LA PAGINA 6)

(PASA A LA PAGINA 6)

(PASA A LA PAGINA 6)









*Liquidamos* las últimas novedades a precios de  
\$ 49.- \$ 69.- \$ 98.- \$ 138.-



*Taylor* SAN DIEGO 129  
donde hace rincón  
\$ 139.-

## VISITA DEL PRESIDENTE DE ROTARY INTERNACIONAL

El domingo 28 del presente arribará a Santiago, acompañado de su esposa, el presidente de Rotary Internacional, señor Richard H. Wells. Esta visita habrá de constituir un acontecimiento rotatorio de extraordinaria significación, por la alta investidura del próximo huésped como por la oportunidad que brindaría para exhibir ante él los progresos del rotarismo chileno.

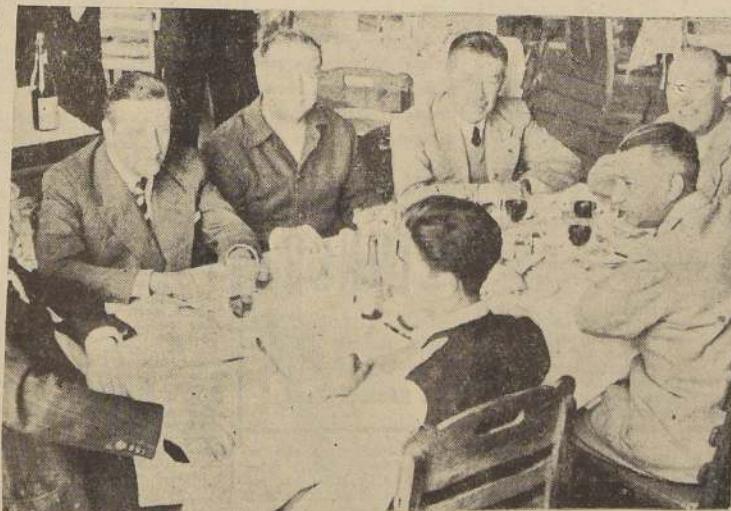
Los esposos Wells permanecerán breves días en nuestro país.

## HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO. —

A mediodía de hoy, en los salones de Gath & Chaves Ltda., celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del Dr. Eugenio Clenfuegos.

El tema del día de la sesión de hoy estará a cargo del socio Dr. Arturo Vivado Orsi, quien desarrollará una charla sobre su clasificación.

## EN EL GRAN HOTEL TERMAS DE PUYEHUE. —



Señor Oscar Gajardo, Vicepresidente de la Corporación de Fomento e hijo señor Sergio Gajardo; señor Manuel Fredes, Secretario General de la Corporación; señor Francisco Steiger, Jefe del Depto. de Comercio de la Corporación; señor Agustín Vigorena, Contralor General de la República; señor Eugenio Puga Fischer, Ministro de Justicia y señor Humberto Aranibia, Subsecretario de Justicia, en el gran Comedor del Hotel.

## BAUTIZOS. —

En la capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizada Deisy Verónica Náquira Riveros, hija del Dr. Augusto Náquira y de la Dra. Catalina Riveros de Náquira.

Puso el Oleo el Obispo Menor Larrain Cotapos. Fueron padrinos el Dr. José Sepulveda Cepeda y la señorita María Zárate Baeza.

## VENTA DE DEPARTAMENTOS

EDIFICIO CALLE VILLAVICENCIO N.º 371 - A UNA CUADRA DE ALAMEDA. DEL CERRO SANTA LUCIA Y DEL PARQUE FORESTAL. EDIFICIO DE LUJO CON DOS ASCENSORES. FUERTE DEUDA. GRANDES FACILIDADES DE PAGO SIN CUOTA INICIAL.

DEPARTAMENTOS DE UN DORMITORIO. DESDE \$ 130.000 CON \$ 2.347 AL MES. DEPARTAMENTOS DE DOS DORMITORIOS DESDE \$ 210.000 CON \$ 5.597 AL MES. APTOS PARA OFICINAS O CONSULTAS DE PROFESIONALES.

CONSULTAR PLANOS Y TRATAR:

Patricio y Rafael Barros Matte  
ESTADO 152 — OFICINA 718 — TELEFONO 81128

## El Coronel D. Gusto Guggiari

El viernes partirá a Buenos Aires para seguir a Asunción el Adicto Militar a la Embajada del Paraguay coronel don Augusto Guggiari, acompañado de su familia.

El Coronel Guggiari ha sido nombrado Jefe del Estado Mayor de la II División del Ejército de su país.

## AL EXTRANJERO. —

A Rio de Janeiro, el señor Héctor Lopendahl Collao.

—En los primeros días de marzo próximo partirán a Estados Unidos, vía Buenos Aires, don Carlos Jofré Vial y señora Nana Alcalde de Jofré.

—Ha partido en viaje de turismo al Perú, Ecuador y Colombia, el señor Raúl Silva Z.

## COMIDA. —

El lunes último se efectuó en el Club de la Unión una comida íntima de despedida que un grupo de amigos ofreció el señor Milton Rossel, señora e hija con motivo de partir en breve a Buenos Aires, cuya Universidad ha otorgado al señor Rossel una beca de estudio por un año.

Asistieron el señor Milton Rossel y señora, Orlando Cantuarias y señora, doctor Guillermo Velasco Mora y señora, Rubén Barahona y señora, Sergio Valenzuela y señora, Alberlan González y señora, Armando Arce y señora, Dr. Isaac Horvitz, Joaquín Simón, Nora Rossel, Guillermo Fresia y Carmen Velasco Rayo.

**Hoy Termina  
LA GRAN VENTA DE  
SALDOS**  
Remanentes de nuestra  
reciente Liquidación  
**Precios Muy  
Rebajados**

**Gath & Chaves**  
ESTADO ESQ. HUENFANS - SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCION

**Choly Mur**  
EL EXITO DE LA TEMPORADA  
*Esta Noche*  
EN LOS PROGRAMAS DEL  
**PATIO ANDALUZ**  
ADEMAS NUEVAS ACTUACIONES DE  
• Celia de amanecida •  
• Lya Zabay •  
• Marta Monjardin •  
• Delia Ramirez •  
Bailes: Jazz NANO MOYA - tipica a LACASSIA

## Nacimientos. —

Ha nacido una hija del señor Carlos Osorio Muñita y de la señora Concepción Sánchez de Osorio.

Han nacido:  
En la Clínica Alemana una hija del señor Gustavo Jiménez Pauñal y de la señora Carmen Orrego Montes de Jiménez.

—Gloria María, hija del señor Fernando Urzúa Respaldiza y de la señora Elsa della Maggiore de Urzúa.

—Pasan una temporada en Viña del Mar don Héctor Palacios Rothe, señora y hijos.

—Se encuentra en Viña del Mar la señora Mercedes L. de Alvarez.

—Pasa una temporada en Quillpué la señorita Isabel Mo Sánchez.

—A Linares las familias Riesco Lazzano, Ovalle Edwards, Ossa Reygadas y Riesco Vicuña.

—En Zapallar, don Victor Santa Cruz Serrano, señora Adriana Sutil de Santa Cruz y familia, señora Lucia Alcalde de Sutil, señora Sofía Sutil de Marchant y señora Gabilha Sutil Larrazabal.

—En Viña del Mar las familias Riesco Covarrubias, Riesco Vicuña y Covarrubias Larraín.

—A Buenos Aires, la señora Olga Casarino C.

## CARLOS SIEGLITZ RAMIREZ. —

Dieciocho veces lo abrazaron sus padres, hermanos y amigos para deseárselo felicidades. Ya no podrán hacerlo más, porque se extravió de ruta y se ha ido para no volver. El camino recorrido, lleno de tiempos recuerdos, llega de repente a un precipicio insosnable y la silueta del muchacho ilusionado se pierde en el abismo.

Dieciocho años de juegos, de risas y de libros quedan por todas partes. En una sala de clases, un banco sin alumno parece estar muy triste porque se quedará sólo para siempre. En una piscina escolar, una pista sin nadador tiene más obscura el agua porque por ella ya no correrá el adolescente que era atraído por su color de esperanza. Hogar, colegio y estadio ya no podrán gustar el pan blanco de su amor de niño.

Dieciocho coronas rodearon su joven tronco caído. En su cabellera floreció una gran diadema de nobles ideales y de ensueños. Y una sonrisa eterna nos dió su cariñoso despedida.

## DE BUENOS AIRES. —

De esa capital llegaron ayer, el Agregado Naval a la Embajada en Buenos Aires, don Hernán López Edwards y señora; don Manuel Larrain Baster y hija.

Ha nacido Alex De Vio, hijo de don Federico Tupper y señora Rebeca M. de Tupper.

## NACIMIENTO. —

GORRAS DE BAÑO

Blancas y de todos colores. RECIBIO

CASA PRESSER

AGUSTINAS 947

## ¿ARREGLOS?

De carpintería, carpintería eléctrica, sanitarios, artefactos a gas, eléctricos y pintura, carpintería, reparación o nueva instalación se la hace la

Empresa LENE  
FONO 91698

## FABRICA DE

Tejidos Elásticos

Fajas

FABRICANTES DE LAS ACREDITADAS MARCAS: "MIOLASTEX", "NOVELASTIC", "VENO" y "SUPER-ELASTIC".

Inauguraron en

COMPANIA 1385

(entre Teatinos y Avenida

Guillermo), el local de ventas al detalle de

FAJAS, MODELADORES,

SOSTENES, MEDIAS, ETC.

VENDER, NOVOA & CIA.

LTD.

\$ 220.000.-  
AVENIDA CENTENARIO 655 (Media cuadra de  
Avenida Recoleta)

Casa de un piso llanante, pintada al óleo de cuatro dormitorios, amplio living-comedor, espaciosa galería, baño moderno completo, etc. Dos extensos patios con barro, gran variedad de árboles frutales, gallinero, piscina para patos. Superficie: 840 m<sup>2</sup>. ENTREGA INMEDIATA. Deuda de \$ 170.000.— a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. Verla a toda hora. Tratar:

ALFONSO BARRIOS

Morandé 450, Oficina 47

DOLOR  
DOLOR  
DOLOR  
DOLOR  
DOLOR  
DOLOR  
DOLOR

Aliviol



## Berlin anuncia que los rusos avanzan vertiginosamente desde Prusia Oriental al S. de Polonia

FUE EVACUADA LA CIUDAD DE PILKALLEN EN PRUSIA. — VARSOVIA ESTARIA A PUNTO DE SER FLANQUEADA. — "PROFUNDAS PENETRACIONES" EN LAS LINEAS NAZIS

LONDRES, 16. — (U. P.). — (Por Bruce Munn). — Las fuerzas rusas que empujan hacia occidente han desalojado a las tropas alemanas de la importante ciudad de Prusia Oriental de Pilkallen, según lo reconoció hoy la radio de Berlin, mientras que más al sur otros ejércitos soviéticos están empeñados en lo que bien puede resultar la más grande ofensiva de la guerra, en el curso de la cual han llegado a la región de Radom, y posiblemente ya la hayan superado, haciendo un rodeo.

El comunicado alemán indica que "en recha lucha en la antigua faja de tierra, en que esté situada la población, se ha perdido la tenaz resistencia de nuestras tropas". Poco más tarde, una transmisión de Berlin, en la que se citan declaraciones del portavoz de la radio, informó que los rusos han "justo al oeste de Radom", lo cual sugiere que la ciudad, o ha caído o ha sido rodeada y flanqueada.

Los alemanes también reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

La toma de Pilkallen, cuya evacuación fue reconocida en el comunicado oficial alemán, indica que los rusos han capturado su primera posición importante en la Prusia Oriental. Caigó en manos de tropas que Moscú aún no ha reconocido que están en movimiento.

Al atardecer en la región de Radowitz, en la faja de Vistula como "centro de gravedad de la lucha" con lo cual quieren decir que esa región está amenazada, los rusos queman a la villa de Vistula, a 20 kilómetros al sur de Varsovia, dentro de la conjunción de ocho carreteras importantes y de los principales aeródromos polacos de aviones de combate.

Las transmisiones radiales alemás describen cómo sector tras sector el campo de batalla oriental entra en acción, siendo el punto de combate el cuartel general ucraniano del general Petrov, en Galicia.

Un despacho de la Transocean indica que "la ofensiva de invasión soviética" no sólo continúa todo el frente de Prusia Oriental hasta los Carpato-Batuallas de violencia tanto hoy desconocida ni aun en el frente oriental, están desarro-

llando.

Una transmisión identifica las tropas que luchan en el sector de

General... .

(DE LA PRIMERA PAG.)

ordenes díadas en la mañana de ayer por el mariscal Stalin:

"Al Comandante en Jefe del Primer Ejército de Rusia Blanca, mariscal Zhukov, y al Jefe del Estado Mayor, coronel general Maolini."

"Las tropas del Primer Frente de Rusia Blanca, después de entender la ofensiva el 14 de enero desde dos caminos, han entrado en la ribera norte del Vistula, al sur de Varsovia, apoyadas por grupos acumulados de la artillería, a pesar de las condiciones atmosféricas desfavorables y impedieron el empleo de las fuerzas aéreas, triunfaron a través de las defensas enemigas poderosas y profundamente escalonadas."

"En tres días de batallas ofensivas, las tropas de este frente, que avanzaban desde dos direcciones, de punta a punta efectuaron el triunfo, avanzaron alrededor de 60 kilómetros, habiendo ampliado la brecha en el frente un ancho de 120 kilómetros."

"En el transcurso de la ofensiva, las tropas tomaron los edificios alemanes poderosamente fortificados de Warka, Grojec, Koscienski, Solec, Swolen, Blaborski, Jedlinski y Iza, así en la víspera conquistaron también el puente ferroviario de Varsovia-Kielce."

"En tres días de batallas ofensivas, las tropas de este frente, que avanzaban desde dos direcciones, de punta a punta efectuaron el triunfo, avanzaron alrededor de 60 kilómetros, habiendo ampliado la brecha en el frente un ancho de 120 kilómetros."

"En el transcurso de la ofensiva, las tropas tomaron los edificios alemanes poderosamente fortificados de Warka, Grojec, Koscienski, Solec, Swolen, Blaborski, Jedlinski y Iza, así en la víspera conquistaron también el puente ferroviario de Varsovia-Kielce."

LA SEGUNDA ORDEN DEL DIA. — La segunda orden del día, también dirigida a Zhukov y Maolini, dice así:

"Las tropas del Primer Frente de Ucrania, como resultado de una importante ofensiva y apoyadas por las fuerzas aéreas, ocuparon por asalto el gran centro industrial polaco de Radom, importante centro de comunicaciones y vías de ferrocarril para la defensa alemana, a las 20 horas (hasta la noche)."

Después de disponer 20 salvas de 224 cañones, dieron las siguientes órdenes: "Los generales de infantería, 13 generales y tres coroneles de artillería, tres generales de tanques, un general y tres coroneles de zapadores, y cuatro generales y dos coroneles de artillería, y dos coroneles de señales y dos coroneles de señales."

Las órdenes del día de Stalin, comidas junto con los anuncios oficiales previos de Móller y Maolini, dice así:

"Las tropas del Primer Frente de Ucrania, como resultado de una importante ofensiva y apoyadas por las fuerzas aéreas, ocuparon por asalto el gran centro industrial polaco de Radom, importante centro de comunicaciones y vías de ferrocarril para la defensa alemana, a las 20 horas (hasta la noche)."

Después de disponer 20 salvas de 224 cañones, dieron las siguientes órdenes: "Los generales de infantería, 13 generales y tres coroneles de artillería, tres generales de tanques, un general y tres coroneles de zapadores, y cuatro generales y dos coroneles de artillería, y dos coroneles de señales."

LA GRACE LINE sirve la causa de las Naciones Unidas manteniendo las rutas vitales entre las Américas.

GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.

CONSIGNATARIOS.

Huérfanos 1189 Plaza Sotomayor 50

Santiago Valparaíso.

Los alemanes en la mayoría de



General Gregory Zhukov

### Rey Pedro busca la solución al serio problema político

LONDRES, 16. — (U. P.). — El Rey Pedro recibió ayer al Primer Ministro, Iván Subasic, según se anunció hoy, a fin de buscar su arreglo de compromiso de la crisis yugoslava como resultado del rechazo del Rey de aceptar el acuerdo Tito-Subasic.

El Rey recibió hoy otros miembros del Gabinete de Subasic.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes reconocen que los rusos han practicado importantes penetraciones a ambos lados de la faja, contra las cuales los nazis lancaron sus reservas procurando, sin availlo, detenerlos.

Los alemanes

## TROPAS DE POLICIA NORUEGA ESTAN EN ACCION

EJERCITO DE 300 MIL HOMBRES ESPERA IMPACIENTE LA ORDEN DE RECONQUISTAR SU CAPITAL

(ESP. PARA "LA NACION", POR H. SHAPIRO)

LONDRES, 16. — (U. P.) — Un primer comunicado del Gobierno real noruego anunció este noche que los primeros destacamentos de tropas de policía noruegas han llegado al este de Finmark.

El comunicado dice: "Tropas noruegas han avanzado más hacia el oeste desde el valle del distrito de Tana, punto avanzado por las fuerzas rusas que liberaron el este de Finmark, y están ahora tomando posiciones al sur de Poplanser Fjord donde están en contacto con destacamentos enemigos. Los primeros destacamentos de tropas de policía noruega que habían sido entrenados en Suecia han llegado ahora al este de Finmark".

El Gobierno noruego dijo además que el traslado de las tropas de policía noruega desde Suecia procede actualmente.

Agregó el Gobierno que las fuerzas noruegas han avanzado hacia el interior del valle del río Tana cruzando dos difíciles pasos de montaña a fin de aumentar la zona liberada de Finmark a 22,250 kilómetros cuadrados, o sea, casi la mitad de la provincia.

HENRY SHAPIRO.

## SE COMIENZA A MANIFESTAR LA VERDADERA PROYECCION DE LA ACTUAL OFENSIVA SOVIETICA

(DE L. F. KEEMBLE, ESP. PARA "LA NACION")

NUEVA YORK, 16. — (Exclusivo por Louis F. Keemble). — Las sorprendentes proyecciones de la ofensiva de invierno rusa se han hecho más patentes con la admisión de Berlin de la caída de Schlossberg, en la Prusia Oriental, y la formación de poderosos ataques rusos al norte y de Varsavia, así como junto al medio Vistula.

Los comunicados oficiales de Moscú se han limitado hasta ahora a informar sobre el avance en la zona Cracovia-Kielce, al oeste del Vistula y al sur de los Carpatos en Eslováquia y Hungría. Sin embargo, transmisiones intranquillas de Berlin indican que todo el frente está en llamas en toda su extensión hasta el Báltico, es evidente que los alemanes están inseguros sobre cuál va a ser su avance principal hacia el Reich.

Tal incertidumbre propicia deliberadamente una gran ventaja táctica para los ejércitos rusos. Los alemanes, seriamente amenazados en la Prusia Oriental, lo están al parecer igualmente en la zona de Varsavia, más allá de Cracovia. Las operaciones al sur de los Carpatos, ahora que esta casi a mano el despegue de Budapest, también son una amenaza potencial actual al Austria y el flanco meridional del Reich a lo largo del valle del Danubio.

Aunque los alemanes tienen el grueso de sus fuerzas combatiendo en el frente oriental, están en inferioridad numérica con respecto a los rusos en caudal humano, en inferioridad aérea y con un número inferior, aunque la calidad no lo sea, de cañones, tanques y equipos móviles.

Los diputados opositores a la reunión de las Cortes dicen que el propuesto verdadero de Prieto es que 75 diputados actualmente en México y 87 que han dejado su poder y con los cuales los priistas dicen contar arribarán las resoluciones de la diputación permanente.

Entre las resoluciones de la diputación permanente está la disposición de amplios fondos en México. México, otra lucha, para avisar a los estadounidenses que se dice que Prieto tiene su disposición millones de dólares en joyas y metal traídos a México en dos años a raíz de denuncias de irregularidades el gobernador mexicano se hizo cargo de la

De Gaulle habla hoy por radio al pueblo francés

FABRIS, 16. — (U. P.) — De Gaulle deberá hablar por la radio francesa mañana la noche de 8 P. M. Deberá hablar francés sobre la reciente integración de las dificultades, condiciones de vida y sacrificios de la población civil francesa y explicar la necesidad de las actuales ardidas restricciones en la vida de toda la nación.

Actividades en proceso contra asesinos de Lord Moyne

EL CAIRO, 16. — (U. P.) — El Fiscal Towary Pasha cambió los cargos contra el acusado en el proceso por el asesinato de Lord Moyne y presenta una nueva serie de acusaciones aun más fuertes, según los cuales Elias Hakim, que dió muerte a Lord Moyne, había estado acusado previamente de complicidad en el asesinato del chofer Fuller, haciéndole responsable, ahora de "participación activa en el asesinato de Fuller".

Ben Thuri que está acusado del asesinato de Fuller así como de complicidad en la muerte de Lord Moyne, queda ahora acusado de "participación activa en el asesinato de Lord Moyne".

La defensa pidió la postergación del proceso para eludir la nueva medida del fiscal.

El Presidente del tribunal posergó la audiencia hasta mañana en la mañana.

## FRANCIA MANIFESTACIONES EN LYON

LYON, 16. — (U. P.) — Diez mil residentes de esta ciudad hambrientos y muriéndose de frío se lanzaron al Mercado gritando: "Padres, fuego, damos alimentos". Los propietarios de la nueva restricción de electricidad impuesta por el Gobierno ante el Presidente quien aceptó postergar la vigencia de la orden de restricción por falta de alimentos y de calefacción y estableció móviles.

Aunque los alemanes tienen el grueso de sus fuerzas combatiendo en el frente oriental, están en inferioridad numérica con respecto a los rusos en caudal humano, en inferioridad aérea y con un número inferior, aunque la calidad no lo sea, de cañones, tanques y equipos móviles.

Los diputados opositores a la reunión de las Cortes dicen que el propuesto verdadero de Prieto es que 75 diputados actualmente en México y 87 que han dejado su poder y con los cuales los priistas dicen contar arribarán las resoluciones de la diputación permanente.

Entre las resoluciones de la diputación permanente está la disposición de amplios fondos en México. México, otra lucha, para avisar a los estadounidenses que se dice que Prieto tiene su disposición millones de dólares en joyas y metal traídos a México en dos años a raíz de denuncias de irregularidades el gobernador mexicano se hizo cargo de la

en el yate "Vita" y de los cuales aún quedaban en poder de la marina, no ha dado cuenta.

En el extremo sur del país se tratará sobre las actividades de la diputación permanente.

Los ex Ministros que se abstuvieron de asistir a la reunión de enero declararon hacer comentarios sobre ese aspecto de la próxima reunión.

La corte ha debido dividirse en dos a fin de dar curso a estos procesos.

Maravillas que ninguna otra pluma puede ofrecer...

Escríbelo al instante — seca en el acto!

La excelente Parker "51" tiene una pluma protegida para que no le entre dire. Comienza a escribir al instante. Seca en el acto!

Toda persona, al usar la nueva pluma Parker "51", recibe una agradable sorpresa! Es un instrumento para escribir diferente a toda otra pluma.

Su pluma es de un diseño enteramente nuevo—completamente protegida—está siempre mojada, lista para actuar instantáneamente. Sin embargo, no mancha los dedos. La punta es de costosa y suave osmuro y se desliza fácilmente sobre el papel, sin esfuerzo alguno.

Y al usarla—vea qué maravilla! Porque esta pluma—y sólo esta pluma—puede usar la sensacional tinta Parker "51". Seca a medida que se escribe! El papel seco se convierte en "algó del pasado." Naturalmente, puede usarse cualquier otra tinta en esta pluma.

Pruebe la Parker "51"—Ud. querrá poseer una! Si su proveedor no la tiene en existencias, déjelo su pedido. De venta en todas las buenas casas.

GARANTIZADA POR TODA LA VIDA... El Rotulo Azul de Parker es la pluma es el contrato de la fábrica que garantiza independientemente el servicio durante toda la vida del dueño, siempre que el daño no haya sido causado intencionalmente. Para cubrir el pago de correos, seguro y manejo habrá una pequeña cuota para gastos.

Parker "51"

Precio \$ 560 — y \$ 675.—  
En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

Cuphey y Ida Uds.  
Santiago Ahumado 200 — Casilla 102-D  
Santiago, Chile. — Casilla 999 — Casilla 198-V.

En todos los buenas casas Distribuidores exclusivos:  
Central de Almacén

# OBTUVO TITULO DE FUERTE TEMBLOR SACUDIO A MEDIANOCHE LA ZONA COMPRENDIDA ENTRE SANTIAGO Y TALCA

ABOGADO DON OMAR CERDA PANTOJA



MINUTOS ANTES SE HABIA SENTIDO OTRO MOVIMIENTO DE MENOR INTENSIDAD. — EL FENOMENO TUVO MENOS VIOLENCIA EN LAS PROVINCIAS DE NUÑELE Y CONCEPCION.

EN ESTA CAPITAL Y EN TALCA HUBO ALARMA PUBLICA. — NO SE REGISTRARON DANOS NI DESGRACIAS PERSONALES. — INFORMACION OFICIAL DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Momentos antes de medianoche la ciudad fue sacudida con un temblor de regular intensidad. El fenómeno no logró producir alarma, pero algunos minutos después, al cumplirse las 24 horas vino un segundo remezón, esta vez con caracteres más serios y que provocó gran violencia en la población.

Algunas ocurrencias, en este caso, el público pensó que el movimiento habría podido alcanzar porciones de terremoto en algún sector del país y por teléfono o personalmente numerosas personas nos inquirieron datos con verdadera insistencia.

Recientemente recibió su título de abogado el señor Omar Cerdá Pantoja, después de rendir brillantes pruebas. Su memoria versó sobre "La expresión de agravios ante la jurisprudencia" con un prólogo de don Luis Barriga Erramuriz, director del Seminario de Derecho Privado.

Hizo su práctica forense de derecho penal en el Consultorio Jurídico de la Cárcel Pública de Santiago. Actualmente, en colaboración de su colega señor Renato Blaszkovic, prepara un "Prontuario de los Juicios Criminales".

El distinguido nuevo profesional nació en Selva Oscura, el 5 de abril de 1914, y ejercerá en Temuco con el abogado don Jorge Solórzano Providell.

El señor Cerdá Pantoja ha sido también un entusiasta cultor de las letras. En 1939 publicó "Porvenir de Diamante", poesía con que obtuvo el Premio Sociedad de Escritores de Chile.

## SOBRE CAMBIOS DE ITINERARIOS

INFORMA LA EMPRESA DE LOS FF. CC. DEL E.

Han aparecido últimamente en la prensa de Santiago algunas informaciones que se refieren a diversos itinerarios, cuya modificación se solicita.

Sobre este particular, en Ferrocarriles se nos ha informado lo siguiente:

**IRENSE DE SANTIAGO A CHILLAN.** El actual itinerario es el que acuse la práctica. Hace años se accedió al pedido de recinos de la región de San Fernando, para que este tren alojara en aquella ciudad, continuando al día siguiente a Talcahuano. Pero, para servir la numerosa población que iban a bordo, se decidió que la actualidad no puede hacerse por la escasez de equipo.

**IRENSE ENTRE CHILLAN Y TALCA.** — En cuanto la insinuación que se refiere a la conveniencia de habilitar más trenes entre Chillán y Talca, se del caso recordó que, en ambos sentidos corren los martes, jueves y sábados los trenes 19 y 20 y en otros días u horas pueden utilizarse los trenes 10, 4, 6 y 8 hacia norte y los Nos 7, 5, 1, 3 y 9 hacia el sur. En consecuencia, los habitantes de esa zona, disponen de una alternativa entre Talca y Chillán tres veces a la semana, contando diariamente con otros trenes para la movilización entre ambas ciudades.

**AUTOMOTORES ENTRE PUERTO Y LIMACHE.** — Acerca de los itinerarios dominicales entre Puerto y Limache es necesario constatar que el día 19, 20 y 21 de mayo se reponerán, se pide que se haga a las tarifas que rigen los dominicos, la Empresa no está en situación de equiparlas con las de los días de trabajo, las que se mantienen exclusivamente para dar facilidades a las personas que por razones de su ocupación viajan hacia el sur. En consecuencia, los habitantes de esa zona, disponen de una alternativa entre Talca y Chillán tres veces a la semana, contando diariamente con otros trenes

que rigen los dominicos.

En la costa norte y central se culminó el domingo 18 de febrero, con temperaturas de 34 a 35 grados a la sombra en el interior entre Santiago y Chilán y sobre 58° en la tierra plena sol.

En cambio, en el observatorio de Chiloé no informa que se ha dejado sentir una corriente del aire frío subtropical, desprendida del frente antártico.

En la costa norte y central se han producido nublados, neblinas y lluvias parciales, atípicas, exactamente como estaba previsto en nuestros informes, con gran anticipación. Mañanas grises han predominado en Vina del Mar, Concepción, Valparaíso, El Tabo, La Serena, Coquimbo, San Antonio y Llico, con nubes y neblinas, fríos y lluvias intermitentes.

**NUBES ELECTRICAS SOBRE CHILE.**

Los estudios realizados en el Observatorio del Salto informan que nuevas invasiones de aria subpolares se desplazan por el sur de Chile, manteniendo las desastrosas condiciones que provocaron incendios de bosques y sequías.

Ha reinado buen tiempo general en el país por el interior del valle central, desde Osorno hasta Santiago.

En la costa norte y central se culminó el domingo 18 de febrero, con temperaturas de 34 a 35 grados a la sombra en el interior entre Santiago y Chilán y sobre 58° en la tierra plena sol.

En cambio, en el observatorio de Chiloé no informa que se ha dejado sentir una corriente del aire frío subtropical, desprendida del frente antártico.

En la costa norte y central se han producido nublados, neblinas y lluvias parciales, atípicas, exactamente como estaba previsto en nuestros informes, con gran anticipación. Mañanas grises han predominado en Vina del Mar, Concepción, Valparaíso, El Tabo, La Serena, Coquimbo, San Antonio y Llico, con nubes y neblinas, fríos y lluvias intermitentes.

**NUBES ELECTRICAS.** — Des-

**CANDIDATOS**  
CARTELES  
MANIFESTOS  
VOLANTES  
FOLLETOS  
AFFICHES  
VOTOS

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"  
Consulte condiciones

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"

Los hacen rápidamente de la mejor calidad en TALLERES GRAFICOS de "LA NACION"</

# LA CAJA DE ACCIDENTES COMO ORGANISMO SOCIAL HA COMPRENDIDO QUE LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO NO PUEDEN SER MIRADOS CON CRITERIO DE LUCRO

EXPOSICION QUE HACE EL VICEPRESIDENTE DE ESTE ORGANISMO, DON FRANCISCO PÉREZ LAVIN. — LABOR QUE HA REALIZADO Y REALIZA LA AJA

Don Francisco Pérez Lavin, vicepresidente ejecutivo de la Caja de Accidentes del Trabajo, ha hecho la siguiente declaración oficial con motivo del aniversario de ley que establece esta materia de la más consideración del Congreso Nacional:

"La tramitación en el Congreso Nacional de un proyecto de ley que tiene principalmente por objeto aumentar las exigencias indemnizatorias que reciben los accidentados del trabajo, ha dado origen a una intensa propaganda, de parte de los comerciantes del seguro en contra de ciertas exposiciones de este organismo.

Aludí a esa campaña, me refiero sólo a los puntos principales que aborda, porque estoy convencido que una polémica entre la prensa sirve de muy poco para dar resultado a más causas.

Algunas palabras y razones

— aunque aparentes — para de-

señar en una publicación los

maiores desatinos de la Caja de Accidentes del Trabajo.

También se han escrito artículos de los más notables y llamativos.

El triste de aseguradores co-

merciales cumple con una moda-

lidad propia de su naturaleza al

defender con más ardor

que ardor económico pero no advierte

que el lector culto

se interesa en esa actitud precisamente uno de los peligros del

trabajo comercial la poderosa in-

fluencia del dinero en la for-

mación y dedicación de la con-

sideración nacional.

Dos son las críticas más fuer-

tes que se hacen al proyecto de

ley en estudio:

La primera refiere a una dis-

cisión defendida por el suscri-

tor que daria a los Inspectores de

Seguridad de la Caja de Accidentes del Trabajo, la autoridad de

Inspectores del Trabajo, para los

efectos de una más efectiva su-

verificación de los riesgos.

Algunos dicen que no es posible que una institución como la Caja de Accidentes del Trabajo pueda gozar de ese privilegio frente a las

comunidades competentes.

Este argumento es un reflejo

de concepto que tiene un com-

ponente de la competencia que

permite toda clase de recursos

para aplastar a su competidor.

Una institución social cura

lo que está sujeta al control de

los poderes públicos. Influenciada

por el criterio de representantes

de los organismos de la produc-

ción e industria, sostiene en una

idea bien publicada, no puede

eludir el celoso que se insinúa

en convertirse en un medio de

exploitación y de abuso.

La Caja de Accidentes del Tra-

abajo como organismo social, ha

entendido que el control del tra-

bajo no puede minarse con

el criterio de lucro. Por ello

se ha preocupado de la importan-

teza de la prevención de los si-

ntos y hasta sumas crecientes

destinadas a este fin. Desgraciada-

mente su labor se resiente por

esta cuestión.

A) Para la incomprensión de al-

gunos patronos que se resisten

a tomar medidas de seguridad; y

b) Porque mientras haya com-

ercio comercial en este sector

se expone a los accidentes.

En cualquier insinuación sería

gratificante adoptar una medida de

seguro a sueldo a su competidor.

La Dirección General de Infor-

maciones y Cultura ha abierto

un concurso para la elección

de un plan original de película

cinegógica corta educativa

sobre el vicio del alcoholismo.

El plan podrá ser de carác-

ter dramático o instructivo y

calculado para una duración de

de diez a doce minutos.

La idea debe ser presentar-

a los accidentados a aquella fe-

cha en que los obreros gastaban

en pliegos lo que les correspondía

por indemnización o llegaron al

suicidio desesperados en su aban-

do.

La Caja de Accidentes del Tra-

abajo ha hecho y está haciendo

una obra social grande y meritóri-

ca que vale mucho más que el

10 por ciento de las primas que

se quiere cobrar a las compañías

cooperadoras.

Se critica, por último, al pro-

yecto de ley la disposición que

castiga la violación de los pre-

misos primos aprobados por el

Gobierno. Nada más. La legislación

permite que se violen caudales

que deben ser fijadas de acuerdo con estu-

dios actuariales y los costos le-

gales.

Francisco Pérez Lavin".

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.

COLCHONES ECONOMICOS, \$ 70 y \$ 100.

Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170.

Sobrecamas satin inglés, \$ 200 y \$ 250.

Almohadas, \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25 en algodón blanco.

Colchones, \$ 275 y \$ 295 en algodón blanco.

Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.

Colchones de \$ 115 y \$ 125.

COLCHONES PARIS a \$ 60.



# CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA:

Se dio cuenta de:  
1.º Un oficio con el que S. E. el Presidente de la República comunica haber resuelto hacer presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que concede una gratificación al personal de la Administración Pública.

Quedó en tabla para los efectos de calificar la urgencia hecha presente. Posteriormente, calificada ésta de "suma", se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

2.º Un informe de la Comisión de Hacienda recaído en el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que concede una gratificación al personal de la Administración Pública.

Quedó en tabla:

## TEXTO DEL DEBATE

1.º Gratificación al personal civil fiscal de la Administración Pública y aumento de pensiones mínimas. — Calificación de la urgencia del proyecto respectivo.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde, en primer lugar, calificar la urgencia hecha presente por el Ejecutivo respecto del proyecto de ley que concede una gratificación de un 5% al personal civil fiscal de la Administración Pública y que aumenta las pensiones mínimas.

Si le parece a la Honorable Cámara, como este proyecto está informado por la Comisión de Hacienda y con el objeto de que en la sesión de esta tarde se pueda tratar se podría calificar de...

El señor URZUA. — Se podría aprobar la extrema urgencia y despacharse hoy mismo el proyecto.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Extrema urgencia. ¿Habrá asentimiento para acordar la extrema urgencia? No hay acuerdo.

Un señor DIPUTADO. — Que se apruebe la suma urgencia, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Habría acuerdo para aceptar la suma urgencia.

Acordado.

Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse del proyecto que concede una gratificación de 5% al personal civil fiscal de la Administración Pública, y que aumenta las pensiones mínimas.

Bolívar N.º 5 535.

Dice el proyecto:

Artículo 1º Concedese al personal de las plantas permanentes y suplementarias y al personal a contrata de la Administración Civil Fiscal, incluida la Universidad de Chile, que se encontraba en servicio al 31 de diciembre de 1944 y que no hubiere recibido gratificación en el curso del mismo año una gratificación del cinco por ciento (5%) del sueldo base que percibió durante ese año. Este porcentaje será del diez por ciento (10%) para aquellos empleados del servicio de Correos y Telégrafos, del servicio de Pensiones, del Servicio de Faros y de la Biblioteca Nacional, que hayan trabajado ordinariamente, los días feriados.

Esta gratificación no podrá ser inferior a la suma de un mil pesos (\$ 1,000) y estará libre del impuesto cedular de la renta.

Se declara que está incluido en el beneficio de la gratificación de cinco por ciento (5%) el personal de los servicios que se pagan con fondos propios.

Artículo 2º Se declara que para los efectos del inciso segundo del artículo 1º de la ley N.º 7,753, han debido considerarse como gratificaciones, solamente las autorizadas en tal carácter por leyes especiales y con esta expressa designación.

Artículo 3º Para calcular el porcentaje señalado en el artículo anterior se entenderá por sueldo base el asignado al grado o al cargo.

Artículo 4º Las pensiones de jubilación, inferiores a quince mil pesos (\$ 15,000) anuales del personal de la Administración Civil Fiscal que haya dejado de prestar servicios con anterioridad al 1.º de enero de 1942, se han aumentadas en la siguiente forma:

a) Las pensiones hasta de tres mil pesos (\$ 3,000) anuales, se fijarán en seis mil pesos (\$ 6,000) como pensión mínima;

b) Las pensiones superiores a tres mil pesos (\$ 3,000) anuales gozarán de los siguientes aumentos:

Sobre la parte de pensión que no excede de tres mil pesos (\$ 3,000), un ciento por ciento (100%);

Sobre la parte que excede de tres mil pesos (\$ 3,000) y que no pase de seis mil pesos (\$ 6,000) un treinta por ciento (30%);

Sobre la parte que excede de seis mil pesos (\$ 6,000) y que no excede de nueve mil pesos (\$ 9,000), un veinte por ciento (20%).

Los aumentos se aplicarán solamente hasta la concurrencia de quince mil pesos (\$ 15,000).

Artículo 5º Las pensiones de jubilación del personal de la Administración Civil Fiscal que a virtud de leyes generales haya gozado de aumentos inferiores a los acordados por la presente ley, serán mejoradas en las sumas necesarias para enterar las que resultaren de acuerdo con el artículo precedente.

Para este efecto no se considerará como aumentó la aplicación de la ley N.º 6,493.

No quedan comprendidas en los beneficios de la presente ley aquellas pensiones concedidas de acuerdo con el decreto ley 588, del año 1925, ni las determinadas por leyes de gracia.

Artículo 6º La gratificación a los abogados de la Defensa Fiscal de la Ley de Alcances se pagará con cargo a la cuenta de ingresos F.174.

Artículo 7º Incluyése en los beneficios del inciso primero del artículo 1º de la presente ley al personal de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social que se encuentra en servicio al 31 de diciembre de 1944 exceptuándose a médicos y dentistas y a aquél que en el referido año percibió una gratificación especial igual o superior a un cinco por ciento (5%) de su sueldo base.

Artículo 8º Reemplázase la letra b) del artículo 74 del decreto N.º 23,563, de 14 de octubre de 1942 por la siguiente:

"b) Los consejos directivos de las instituciones semifiscales podrán otorgar, cuando lo hagan utilidades, gratificaciones a su personal, que no podrán exceder del cinco por ciento (5%) sobre sus sueldos con la autorización del Presidente de la República".

Artículo 9º El gasto que demande el cumplimiento de esta ley se cubrirá hasta por la cantidad de doce millones de pesos (\$ 12,000,000), con cargo a las cuentas de depósito F.48, F.165 y F.106; y el saldo, con la mayor entrada del impuesto a las transferencias de bienes raíces.

Artículo 10º La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión el proyecto.

Diputado Informante es el Honorable señor Urzúa.

Ofrezco la palabra.

El señor URZUA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tienen la palabra Su Señoría.

El señor URZUA. — Señor Presidente, sobradamente conocidas son las razones que tuvo el Ejecutivo para enviar al Congreso este Mensaje que propone una gratificación para los empleados públicos.

El aumento constante del costo de la vida ha dejado a los servidores de la Nación en circunstancias por demás desmedradas, toda vez que los emolumentos que reciben como remuneraciones por sus servicios no les alcanzan para el sustento diario. En estas condiciones, el Ejecutivo, tomando en consideración los recursos de que dispone, envió este proyecto de ley, que da a los empleados civiles de la Administración Pública un 5% de gratificación sobre sus sueldos anuales con un mínimo de mil pesos para aquellos sueldos que no alcancen a dar esta suma y con la sola excepción, señor Presidente, de aquellos empleados que, como los de Correos y Telégrafos y de la Biblioteca Nacional, trabajan también los días domingos y festivos. A estos empleados se les da, por este motivo, una gratificación del 10%.

Señor Presidente, en el curso del debate habido para la Comisión de Hacienda se hizo indicación para que la gratificación del cinco por ciento se hiciera extensiva a los empleados de Hacienda. Se admitió a discusión, por el Presidente de la Comisión, por cuanto se dijo allí, y no fué ello desmentido por el señor Ministro de Hacienda, que esta gratificación venía contemplada en el Mensaje primitivo.

Pero, señor Presidente, mejor informado el Diputado que habla, ha podido comprobar que en el Mensaje primitivo no venía incluida esta gratificación para los empleados de Hacienda por considerar el Ejecutivo que estos empleados habían recibido una o más gratificaciones.

Este señor Ministro de Hacienda no se opuso a que la Comisión discutiera y aprobara esta gratificación, también para los empleados dependientes de su Ministerio, y es por eso que ella aceptó la indicación. Además, la aceptó porque su mayoría la encontró justificada, pues no había razón alguna para excluir a dichos empleados del beneficio que se acordaba para el resto de los empleados civiles de la Nación...

El señor LABBE. — Puede indicar Su Señoría en qué artículo del proyecto está contemplada la gratificación al personal dependiente del Ministerio de Hacienda?

El señor URZUA. — Si, Honorable colega.

El señor ALESSANDRI. — En el artículo 2.º.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ALESSANDRI. — Está en el artículo 2.º, señor Diputado.

El señor PINEDO. — Es una pequeña confusión.

El señor LABBE. — Creo que va a ser difícil a Su Señoría encontrarlo, porque no está contemplado en el art. 2.º. Al contrario, nota, Honorable Diputado, después de leer este proyecto de ley, y si me permite Su Señoría que le interrumpa...

El señor URZUA. — Como no, Honorable Diputado.

El señor LABBE. — ...que en la discusión de la Comisión se produjo la indicación de los señores Alessandri, Del Canto, Guerra, Maura y Valdebenito, que concede el beneficio de la gratificación del 5% al personal del Ministerio de Hacienda y agrega que esta indicación fué apoyada por el señor Ministro del ramo, sin que esa indicación esté reflejada en el proyecto.

Los autores de este proyecto, en su gran mayoría, se encuentran en la Sala y me darán la razón. Se desprende que el alcance que han querido dar Su Señorías, y lo que ha aprobado la Comisión, ha sido conceder también el 5% a los empleados dependientes del Ministerio de Hacienda, sin un punto más y sin un punto menos, y esto porque el Senado los excluyó.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Como no están excluidos los funcionarios del Ministerio de Hacienda, quedan incluidos de hecho, porque en este proyecto está incluido todo el personal de la Administración Pública. Para excluirlos habría necesidad de una disposición especial.

El señor LABBE. — Advierto en el artículo 1.º que la frase que dice: "que no hubiere recibido gratificación en el curso del mismo año", entendiéndose por tal el año de 1944, parece, qué, en forma específica e indubitable, se refiere al personal del Ministerio de Hacienda.

El señor URZUA. — No es ese el alcance que se debe dar, Honorable señor Alessandri. Creo buscar en el inciso 2.º de esta ley la siguiente situación que también entiendo: que la Honorable Cámara y saben los que entienden de estas cosas administrativas, que en la Oficina de Cobranzas Morosas y en otras se forma una acumulación de dinero, sobre la cual, en virtud de decretos del Ministerio de Hacienda, se van girando fondos, con los que se producen las gratificaciones que se dan al personal de la Contraloría General de la República, del Consejo de Defensa y de diferentes partes. Entonces, el personal dependiente del Ministerio de Hacienda, en virtud de estos decretos, ha recibido una gratificación. Pero no se llama gratificación; y es por eso que el proyecto habilitosamente busca, precisamente, excluir esta situación y utiliza el hecho de que por una ley determinada no se haya llamado a esto propiamente gratificación.

Este es el fondo del asunto. ¿Estamos de acuerdo, Honorable señor Alessandri? ¿Nos vamos entendiendo?

El señor URZUA. — ...a los empleados del Ministerio de Hacienda, que el artículo 2.º no contempla.

El señor LABBE. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor GONZALEZ VON MAREES. — En artículo 2.º...

El señor URZUA. — El artículo 2.º se refiere al inciso 2.º del artículo 1.º de la Ley 7,753.

El señor LABBE. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

El señor URZUA. — ...y que pueda hacerme la observación pertinente, tiene que convenir conmigo en lo siguiente: que yo no encuentro aquí ninguna indicación, de las que aquí se formulan en el proyecto, de las que se ha redactado en el artículo 2.º, al cual quiere Su Señoría, porque la indicación de los Honorable señores Alessandri, Valdebenito, Guerra y otros es lisa y llanamente para conceder:

## SESION 29.a, EXTRAORDINARIA EN MARTES 16 DE ENERO DE 1945

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR SANTANDREU

(VERSIÓN OFICIAL)

te proyecto de ley, y así se diga sin subterfugios y derrame.

El señor ALESSANDRI. — Si, queda beneficiado, Honorable colega, porque en el artículo 1.º no se excluye al personal dependiente del Ministerio de Hacienda. ¿Dónde está la exclusión? Quisiera que Su Señoría me dijera específicamente dónde se excluye al personal dependiente del Ministerio de Hacienda.

El señor LABBE. — Creo ver...

El señor ALESSANDRI. — Pero digame en qué artículo está la exclusión.

El señor LABBE. — Le voy a contestar a Su Señoría con el artículo 1.º, como lo dejó el Senado.

El señor ALESSANDRI. — ¿En qué parte se excluye a este personal?

El señor CANAS FLORES. — Segundo esa tesis, se debía incluir en el proyecto Ministerio por Ministerio.

El señor ALESSANDRI. — En el artículo 2.º

se hace la distinción, porque la asignación de estímulo que tiene este personal, desde el año 1932, no se consulta para los efectos de otorgar la presente gratificación. La disposición contenida en el artículo 2.º es clara y sencilla. Es cuestión de leerlo para convencerse de lo que dice...

El señor CANAS FLORES. — Segun Su Señoría no pod mos tener ideas.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Evidentemente que si...

El señor CANAS FLORES. — Para que las acepte o no el Gobierno.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Pero si las acepta el Ejecutivo.

El señor CANAS FLORES. — Ese es el caso.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Segun lo que dice el propio informe y no tengo otra información al respecto — estas indicaciones fueron presentadas por Algunos Honorable Diputados y apoyadas también por el señor Ministro de Hacienda.

Pero, Honorable Cámara, la Constitución Política dice muy claramente:

"Correspondrá asimismo al Presidente de la República la iniciativa para conceder aumentos de sueldos y gratificaciones al personal de la Administración Pública..."

El señor GUERRA. — ¿Me permite Honorable Diputado?

El señor CANAS FLORES. — Su Señoría considera necesario el oficio correspondiente, con la firma de Su Excelencia el Presidente de la República.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Tan cierto es lo que ha dicho Su Señoría, que al discutirse el proyecto de ley sobre aumento de sueldos al Poder Judicial, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia adoptó con el asentimiento unánime de sus miembros, el acuerdo de que no podía tomarse en cuenta ningún nuevo gasto de esta especie si no venia la moción o el Mensaje suplementario o complementario del Presidente de la República, para que se incorporara al proyecto respectivo este nuevo gasto.

El señor CANAS FLORES. — Así tiene que ser; no puede ser de otra manera.

El señor ATTENZA. — Es la buena doctrina.

El señor URIBE (don Damiani). — ¿Y por qué no aplican siempre, y en todo, esta "buena doctrina"?

El señor ALCALDE. — La que idea se refiere Su Señoría?

El señor GONZALEZ VON MAREES. — A la que concede gratificación al personal del Ministerio de Hacienda.

El señor ALCALDE. — En el mensaje del Ejecutivo viene incluido el personal del Ministerio de Hacienda.

El señor CANAS FLORES. — Se necesita oficio del Ejecutivo para incluirlo...

El señor URZUA. — Efectivamente, yo avveré en la Comisión lo que acabo de manifestar; pero ahora, mejor informado, estoy en situación de asegurar que el personal del Ministerio de Hacienda, según el Mensaje del Ejecutivo, no está incluido en la gratificación.

El señor SALAMANCA. — La Honorable Cámara podrá escuchar al señor Ministro de Hacienda, que está presente en este momento en la Sala.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Está con la palabra el Honorable señor Meza.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CANAS FLORES. — Pero para que pueda continuar el Honorable señor Meza, es necesaria una aclaración previa del señor Ministro que está presente.

El señor LABARCA (Ministro de Hacienda). — Estoy en situación de manifestar a la Honorable Cámara que el personal del Ministerio de Hacienda viene incluido en el Mensaje.

Después me permitiré solicitar la palabra, señor Presidente, para explicar cómo se ha gestado este proyecto.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Meza, varios Honorable Diputados sirván solicitar las interrupciones en la forma reglamentaria.

Está con la palabra el Honorable señor Meza; a continuación, usará de la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor GUERRA. — ¿Me permite, señor Diputado?

El señor MEZA (don Pelegrin). — Perdóneme, Honorable señor Guerra, deseé continuar.

Cuando era un Diputado más joven solía alzar mi voz en esta Honorable Cámara en ocasiones en que se discutían proyectos como este de gratificación a los empleados públicos, o de aumentos de sueldos en general. Tenía la costumbre de protestar por el engaño que significaba el mayor número de monedas al final de cada mes en manos de los empleados. Pedía entonces que se estudiara un plan general de fomento de la producción y que se adoptaran otras medidas por gente realmente capaz, insistía en que las plañas y las medidas tendientes a obtener una mayor holgura económica los concibieran y ejecutaran personas que no tuvieran la clásica mentalidad del burocrata, vale decir, del gana-suelo sin imaginación ni iniciativa ni espíritu de empreza.

En esas actividades parlamentarias, como en otras políticas, he llegado a estar tan solo que mas tarde opté por abstenerme de votar los innumerables proyectos que aquí se discutían y que en mi concepto eran novedos o discutidos. Para terminar en vista de la inutilidad de cualquier esfuerzo por asomarme últimamente a este recinto y pedirle al encargado de anotar la asistencia que no me diera como concurrente a las sesiones.

En el Parlamento, por desgracia, no hay línea de resistencia, no hay reacción ante las calamidades del país y algunos solitarios, como mi honorable colega señor Bart, por ejemplo, que tiene la buena costumbre de manifestar las inconvenencias que aquí se aprecian, estamos cada día más condonados al aislamiento, al aislamiento propio de los socialmente indeseables.

Fuera de los círculos políticos, en las actividades comerciales, industriales, etc., tampoco existe la coordinada reacción patriótica, conscientemente ciudadana, que debería sobrevenir. La gente se conforma con defenderse dentro de su círculo, con asegurar sus ganancias; con nadar en el torbellino a fin de no hundirse definitivamente.

No señalaré ahora a los responsables porque no tendría otro resultado que el de malquistarme con numerosas voluntades, como ya me ha sucedido, sin un objeto realmente útil a mi país.

Pero, por supuesto, son muchas las personas que se preguntan conmigo cuándo comenzaremos a reaccionar? ¿Quién o quiénes se sacrificarán los primeros? ¿De dónde nos vendrá la salvación?

He recorrido una gran porción del territorio nacional en el último tiempo y una de las realidades que más dolorosamente me ha sorprendido es el escepticismo de los chilenos. Hay partes donde ese escepticismo tiene los caracteres de lo trágico, como en Magallanes. Allí uno respira la desilusión, la amargura y hasta el derrotismo que invaden a sus habitantes.

A mí el estado de alma de su población, que como es sabido se concentra en las tres ciudades de la Provincia, me causó pavor.

No indicaré ahora las causas del desastre anómalo de Magallanes, porque sería golpear en el mismo clavo. Pero cumple con mi deber gritando que el Gobierno no puede tener abandonada esa región por más tiempo.

Ni en Punta Arenas, ni en Natales la población puede beber agua y, si en todo el país se necesitan habitaciones, mayor es la urgencia en Magallanes, debido al clima. Pero el problema de los problemas es el de la tierra.

El señor VALDEBENITO. — Mandémosle un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Si se encara la subdivisión de las tierras magallánicas y hay un gobernante que acierte con la solución todos los demás problemas los resolverán solos los esforzados habitantes de esa admirable región del país.

No alcancé a Aysén, pero me imagino que sus habitantes deben sentirse tan abandonados como los de Magallanes.

Tampoco estuve en Chiloé, pero para darle cuenta de su desamparo bastaría decir que un candidato a Senador ha enviado últimamente ha-

rina a las lides seguidas de ejércitos más que agresiva, canjeando fusiles por votos que ganan billetes.

El señor GARRIDO. — ¿En qué parte de proyecto está este articulo?

El señor MEZA (don Pelegrin). — ¿Qué haría la gente con los pesos? al no tiene dónde comprar qué comer?

Para no entrar en detalles sobre las demás provincias, dire que en la rica provincia de Osorno, donde año a año se invita a lo más representativo del Gobierno, poco se cree en las promesas, ya que allí se conformarian solamente con que se preocuparan de los caminos.

Algunas veces llego a desear que como en algunos jueves pudieramos borrar algo del pasado y comenzar de nuevo; volver a tomar nuestras esperanzas, nuestras ilusiones, ese magnífico espíritu del Gobierno, poco se cree en las promesas, ya que allí se conformarian solamente con que se preocuparan de los caminos.

Pero, hágamos algo.

No contamos con el Gobierno; el Gobierno no nos oye. Preparamos entonces para elegir bien cuando el caso normalmente llegue.

El señor CANAS FLORES. — ¡El cuarto de marzo!

El señor MEZA (don Pelegrin). — Voy más lejos, Honorable colega.

En un país en que todos son candidatos, ¿cómo ha de ser tanta la mala suerte que no encuentren un hombre que realmente sirva?

Busquemos con calma, sometiendo a los pretendientes a un frío análisis.

Añoro los tiempos en que los habitantes supieron proclamar un Capitán. No es que yo desee hacer cargar un tronco a los candidatos a Presidente; pero ¿quién sabe si una prueba de resistencia física no sería también aconsejable?...

El señor ATIENZA. — ¡No pueden...

El señor GODOY. — ¿Cuál será el último?

El señor MEZA (don Pelegrin). — Habría que cerciorarse si los candidatos tienen realmente sentido social; si en su vida han hecho alguna vez algo útil; si han demostrado espíritu de sacrificio; si han sido leales con quienes se han sacrificado por ellos, porque la lealtad en política hace el 40% del buen gobernante; si tienen inclinaciones intelectuales y estudian a pesar de los años y de las circunstancias porque un político que no estudie, que no aprenda constantemente, será siempre una calamidad. Hay que averiguar de algún modo si es sensible al halago porque el político que se deja rodear de serviles, de aduladores, de lo que en lengua familiar se llama "padres", ese no será nunca gobernante. También hay que investigar si es censorio, porque el hombre que no olvida sus odios jamás será un verdadero político; podrá ser, a lo sumo, un buen jefe de cuadrilla.

Además, no hay que olvidar que el Presidente de la República no es un actor cinematográfico, de manera que el nombre, el sexo, el apellido que se posa, no puede ser título suficiente para aspirar al alto cargo...

El señor ATIENZA. — Siempre que lo tuviera.

El señor MEZA (don Pelegrin). — También hay que tener cuidado de que no sea un hombre del destino, o sea, uno de esos maníacos que desde chicos afirman que serán Presidente de la República, ya porque se les dio una adivina o porque son conscientemente enlatados.

El señor GODOY. — ¿Y qué número de zapatos debe caer?

El señor SALAMANCA. — ¿Cómo se llama ese caballero?

El señor OCAMPO. — ¿Qué artículo estamos discutiendo, señor Presidente?

El señor MEZA (don Pelegrin). — Si no podemos hacer otra cosa que dar muestra de aprobar el proyecto que se discute o denegarla; si no nos es posible denegarla porque la gratificación, a pesar de que nadie remedia, cuando menos servirá para que los padres, los hermanos o los hijos paguen los regalos de Pascua que hace poco obtuvieron a crédito.

El señor ALESSANDRI. — Tengo entendido que ninguno de los funcionarios públicos aspira a ser Presidente de la República.

El señor CANAS FLORES. — ¡Quién sabe! Preunto Su Señoría a la Caja Hipotecaria.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Si el Congreso se acordó después de la última Reforma Constitucional, sólo la facultad de aceptar o rechazar cuando menos cambios ideas sobre el modo de remediar el futuro en lo que de la ciudadanía dependa. Y el futuro podría remediarselfa si la ciudadanía escogiera realmente a los mejores hombres. Porque si no, ¿de dónde vendrá la salvación? Algunos creen que de una revolución, pero, ¿quier la hará? Serán los empleados públicos, que no uniforme? No creo que sería lo más conveniente.

El señor ALESSANDRI. — En todo caso, no se trata de causa de la gratificación.

Un señor DIPUTADO. — ¿Serán los empleados públicos?

El señor GODOY. — Esta pregunta se la hizo Tolstoy...

El señor MEZA (don Pelegrin). — Algunos piensan que la revolución la harán las desesperadas dueñas de casa, Y tal vez tengan razón.

En todo caso, yo recomendaría armarse de paciencia y esperar tres años a fin de elegir, entonces, por medio de un movimiento renovador al hombre que sea capaz de acometer la titánica empresa de despistar la fe, el espíritu de sacrificio, la confianza y el afecto de la ciudadanía, porque más cuentan estos factores imponderables que las bruscas y no siempre apropiadas medidas que se toman por el hecho de contar con el poder. Pero, ¿podrá el país esperar tres largos años?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, le rogaría que se concretara a tratar la materia en debate.

— VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor MEZA (don Pelegrin). — Mientras los que deberían entenderse para gobernar, disfracan de sus riñas, no será posible crear un movimiento patriótico de hombres que piensen en el futuro, en una época en que existe un Gobierno que busca algo más que simples palliativas para nuestros males y algo más que palabras y palabras como solución?

El proyecto que se discute es algo menos que un palliative, es una entretención, es un número más en las entretenciones que los Gobiernos están dando a las clases necesitadas desde hace muchos años...

El señor CANAS FLORES. — Desde 1938.

El señor MEZA (don Pelegrin). — No desde 1938, sino desde antes. Tengo también especial experiencia al respecto; y, para que no se crea que hablo por el placer de hablar, —y no soy de los que gozan verbalizando— una vez más cometeré el acto antipático de citar mis opiniones.

En la sesión de la Cámara del 8 de mayo de 1935, siendo Ministro de Hacienda don Gustavo Ross, al discutirse un proyecto de gratificación a los empleados públicos, dije, entre otras cosas, lo siguiente:

“El señor Meza...” He conversado, señor Presidente, con empleados públicos que han estado de acuerdo conmigo en que la carestía de la vida, hecho doloroso que palpan cada mañana cuando mandan al mercado— no se remedia con gratificaciones y aumentos de sueldos.

He tenido la suerte de encontrarme con gente que comprende que esas gratificaciones y aumentos agravan la condición del resto de los chilenos. Aumentan el peso, ya enorme de los Presupuestos. Y los Presupuestos son sangre y sudor de la Nación.

Para mantener su hipertrófico volumen habrá que mantener también todas las contribuciones que hoy abogan al país. El costo de la vida, lógicamente seguirá encareciendo. Y nada se remediará con aumentar, después de grandes trastornos, los sueldos de los empleados particulares, los jornaless de los trabajadores y obreros, y el precio de los artículos, sean o no de primera necesidad.

El remedio de los males que aquejan al país no es aumentar los sueldos; no es, ni puede convertir al Estado en generoso y barbudo.

Es necesario tratar de encontrar la causa más de los males y ponerles remedio con valor, a costa de cualquier sacrificio”.

Y más adelante agregaba:

“Cuéndemos que todo dinero del Estado se gasta con escrupulos honorables, estimulando la producción y abramos mercado a los productos; arrasemos el exceso a las ciudades. En fin, abordemos todos los problemas con una visión nueva, desociada hasta ahora. Hagamos la revolución que continúa viviendo; hagámosla desde arriba, sabiendo cuál es la finalidad que se persigue y no esperemos que el hambre, la miseria y la deserción acaben con el escaso acervo de cultura que hemos logrado acumular.

Hagamos todo esto primero, y después pensemos en aumentar los sueldos y pagar gratificaciones”.

Esto decía el 8 de mayo de 1935; lo repiti más tarde y ahora vuelvo a decirlo, aun cuando se estoy gritando en el desierto.

Estoy seguro que los empleados públicos y particulares que hace diez años clamaban por aumentos de sueldos y por gratificaciones adquirían entonces más cosas con los mil quinientos pesos mensuales que ganaban, pongamos por caso, que con los tres o cuatro mil pesos que después de tantos aumentos y reajustes perciben hoy día.

Les ha resultado, pues, funesto y engañoso el procedimiento de solucionar sus problemas con simples y cómodos reajustes inflacionistas. Una de las causas de la terrible inflación que hoy sufre el país fueron los inobedientes, justicieros e inviolados aumentos de remuneraciones; y todavía continúan por el mismo camino.

En este mismo proyecto de gratificación,

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SALAMANCA. — ¿Cuál es el proyecto

que por el momento se le invita a la cámara?

Ha llegado el momento en que se les pide a los candidatos que se queden a la espera a que los inviten si bale, pues la experiencia nos indica que aquejitos que se crean preestimados, y que por eso mismo ponen un empuje formidable en su iniciativa, cuando van realizado su deseo y cumplido su destino no se imaginan que llegaron a la meta, que cesaron sus obligaciones, y que se les debe constitucional reverencia y disculpa acatamiento. Como el autoritarismo de pocas cosas y se rodea de cortesanos, resulta que el Gobierno, la Administración, la economía, las finanzas, todo lo que debería ser controlado, regido, meditado, estudiado, seríanamente discutido, se convierten en una verdadera danza frenética, en lo

## Reyes enfrentará al Cachorro Moreno el viernes próximo

UN PROGRAMA INTERESANTE SE REALIZARA EN EL ESTADIO CHILE. — CUEVAS Y JARA EN EL PRIMER MATCH DE FONDO

Brillantemente se comportó en sus entrenamientos el peleador "Canario Reyes" pugnando para que sus norteamericanos saben que él es el mejor del Estadio Chile. No es posible revivir los tiempos magníficos de nuestros antepasados, combatir el viernes próximo días round, en el Estadio Chile frente al "Cachorro Moreno", peleador que se llama Moreno, pelador que atravesó por un período excepcional de sus grandes facultades técnicas.

El Cachorro que es dirigido por Oscar Moreno, su hermano, está por demás optimista respecto a las probabilidades que tiene en este encuentro que es para él de suma importancia, ya que se trata de enfrentar a un rival tan alta calidad.

Conversamos ayer con él y nos manifestó que no hacía alarde de sus bondades o merecimientos.

Lo único que les puedo aclarar, — nos dijo — es que si quiere ganarme El Canario tendrá que mejorar mucho sus presentaciones últimas, porque me siento bien y he comprobado que los elementos que estoy en condiciones de ofrecerle una pelea en campana.

**CANARIO TRABAJA CON RODRIGUEZ**

El Canario Reyes trabaja con Héctor Rodríguez en el Gimnasio en la calle Las Rosas, donde se reunió por toda la plancha mayor de este manager en la que figuran Enrique Irureta, apoderado que aportan a las luchas norteamericanas, estilos sencillez, resistencia, rapidez y habilidad. Es pues la del viernes próximo entre Reyes y Moreno una exhibición de habilidad; una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

seguridad en el golpe, soltura en sus movimientos, resistencia, etc.

Los round que se dan en la arena de esa pelea de corte clásico, una exhibición de habilidad.

En los trabajos de guantes se demuestra Manuel Reyes como un maestro. Hizo gala de rapidez

# Mañana conoceremos los progresos del fútbol boliviano

## Lucha "titánica" será la de Brasil y Argentina

EN SUS ENTRENAMIENTOS HAN IMPRESIONADO MUY BIEN LOS PLAYERS DEL ALTIPLANO. — SERÁ SU CONTENDOR UN CUADRO QUE FIGURA COMO FAVORITO PARA ADJUDICARSE EL CAMPEONATO: ARGENTINA. — DE ARBITRO ACTUA RA EL CHILENO HUMBERTO REGINATTO. — SI MEJORARA EL SERVICIO DE MOVILIZACIÓN

Anoche efectuaron su último entrenamiento los equipos de Argentina y Bolivia, conjuntos que protagonizarán el segundo encuentro del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol.

Aun cuando la lógica señala el triunfo de Argentina en este lance, ello no significa que el equipo transandino de por descuento sea mejorado, ya que se sabe a ciencia cierta que el conjunto boliviano viene de un cuadro constituido por los mejores elementos del Altiplano, quienes han evidenciado en los últimos tiempos, considerables progresos, como lo demostraron con sus victorias sobre calificados equipos rioplatenses.

Quienes han presenciado el entrenamiento de los bolivianos en el Estadio de Carabineros, no han podido menos que formarse una buena idea del cuadro en general, pues todos sus integrantes son elementos jóvenes, que practican un fútbol apresuradamente rápido, y que tarda en llegar al argentino, en todos sus recursos.

Los albicelestes, por su parte, en su práctica en el Estadio Nacional —práctica que fué más bien liviana y destinada más que todo a conocer la iluminación de ese campo deportivo— evidenciaron la posesión del juego que ha venido caracterizando en los últimos tiempos a los equipos transandinos, o sea, una acción apreciablemente técnica basada en la rapidez y en el dominio de la pelota.

### PROGRAMA

Ha quedado definitivamente confeccionado el programa que se cumplirá en la reunión de mañana, y que es el siguiente:

19 horas: Oficial: Zona con Olímpico. Árbitro: señor M. Araya; guardiales, señores José Castro y S. Lagos.

20:40 horas: Deportivo Valle-nar con Patricio Lynch, de Quinta Normal. Árbitro: señor Juan Soazo; guardiales, señores A. Barahona y H. Cornejo.

22 horas: Argentina con Bolivia. Árbitro: don Humberto Reginatto.

**EL LUNES EMPIEZA EL C. SUDAMERICANO DE PING PONG**

Con la participación de todos representantes de Argentina, Chile, Uruguay y Colombia se da comienzo el lunes 22 del mes en curso al Campeonato Sudamericano de Ping Pong, que tendrá por escenario el Estadio Chile.

Las delegaciones extranjeras empiezan a llegar el próximo viernes. La de Argentina viene integrada por don Emilio Alarcón, Tito y César Sánchez como delegados y Salomón Rosenthal, Edgardo Consani, Uno, José Gana, Alberto Linfchitz y Juan Verge, como jueces.

Uruguay estará representado por los players Jorge Machado, Víctorio Schell y Jose Frerio.

El equipo chileno —que el próximo domingo a las 10 horas hará una exhibición gratuita en el Estadio Chile— estará integrado por Raúl Rivero (capitán), Miguel Flores, Enrique González, Laurato Gómez, Pedro Latorre, Vicente Guillerme, Pedro Rojas, Víctor Rojas y Heriberto Hebe de Valparaíso.

**EL TEAM ESPECIAL DEL MAGALLANES JUEGA HOY CON EL C. MATADERO**

Esta tarde, en la cancha Compañía San Joaquín con San Ignacio, se llevará a cabo el torneo de fútbol que ha preparado el Club Deportivo Matadero con fines benéficos.

El match principal en el que jugará el Team especial a las 10 horas será una exhibición gratuita en el Estadio Chile y de división especial del Magallanes, clasificado recientemente campeón de la Cadetes invicto.

Los preliminares son de atractiva jugando a las 15 horas Sección Cadetes con Sección Veteranos a las 16:15 horas. Vena Matadero con Mercado Matadero. Estos cuatro equipos pertenecen al Matadero.

En el match de fondo actuarán los siguientes equipos: Deportivo Matadero 1: Corral, Gómez y Medel; Medina, Flores y Ponce; Rojas, Sandoval, Lillo y Muñoz y Sánchez.

Mallineras: Grimaldi, Pinto y Riveros; Larrañaga, López y Román; Ortiz, Pino, Núñez, Quintero y Guerra.

La entrada se ha fijado en pesos.

## CAMPEONATO SUDAMERICANO EXTRAORDINARIO DE FÚTBOL

CELEBRACION DEL CINCUENTENARIO DE LA FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE

### VENTA DE ENTRADAS NUMERADAS

Las entradas numeradas para el partido internacional de mañana Jueves entre los equipos seleccionados de Argentina y Bolivia se encuentran a la venta en el local de costumbre: CASA OLIMPICA Estado 67, a los siguientes precios:

NUMERADAS DE PREFERENCIA ..... \$ 60.—  
NUMERADAS DE PRIMERA ..... 40.—

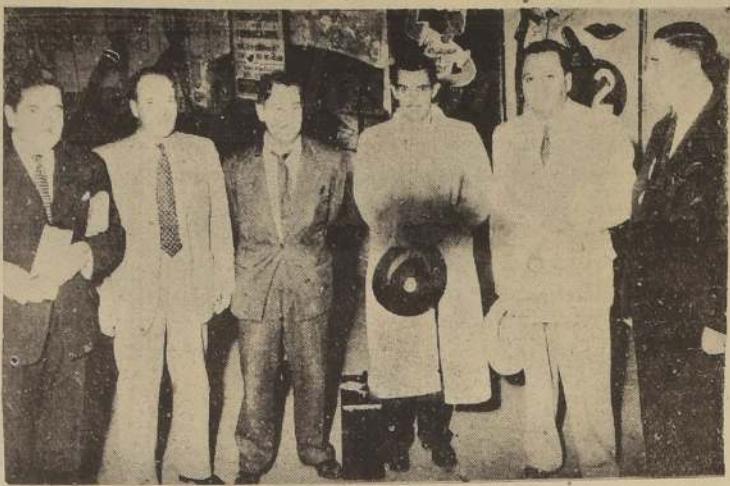
### VENTA DE ABONOS

Hoy Miércoles y mañana Jueves se pondrá a la venta el saldo de abonos que quede, siendo la cantidad muy limitada, los siguientes precios:

TRIBUNAS DE PREFERENCIA ..... \$ 60.—  
TRIBUNAS DE PRIMERA ..... 40.—  
GALERIA ..... 60.—

Estos abonos pueden adquirirse al igual que las entradas numeradas, en la Casa Olímpica, Estado 67. Las entradas a galería y a tribunas laterales sin número, se venderán en el mismo local el día del partido.

FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE.



DOS PERIODISTAS BRASILEÑOS. — Los distinguidos colegas brasileños, señores Afranio Vieira, de "A Noite", y Gerardo Romualdo, del "Journal of Sports", acompañados de representantes del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, que concursaron a la Estación Mapocho a darles la bienvenida



EN EL HOTEL SAVOY. — La entusiasta delegación del Brasil en el hall del Hotel Savoy, instantes después de su llegada a la Estación del Norte. El recibimiento que hizo fue especialmente cariñoso

De los elementos brasileños conocidos, los que más tienen en cuenta son los delanteros Zizinho, Jair, quienes deberán hacer frente a la defensa argentina, formidabile centro-medio Perú, por quien el River, pase a

que el seleccionado del Brasil cuenta con muchos elementos nuevos que sólo conocidos por referencias de tercera

Los argentinos toman muy en cuenta las afirmaciones de los técnicos brasileños, especialmente formuladas en el año que los nuevos elementos son valiosos, y los argentinos no están dispuestos a echar en saco roto la opinión brasileña. Esto es el motivo por qué nadie acuerda que jueguen juntos en la historia del fútbol brasileño-argentino.

## Mañana continúa la selección nacional de natación y se inicia el torneo de menores

### LA DELEGACION QUE PRESIDE EL SEÑOR JOAO FILHO

#### NOMINA COMPLETA DE SUS INTEGRANTES

La delegación completa del Brasil, que se aloja en el Hotel Savoy, calle Ahumada 165, teléfono 64251, es la siguiente:

Presidente, Sr. Yvas Lyra Filho; delegados, señores: José María Castello Branco, capitán Carlos Andrade de Leao (técnico); Adicto Militar de la Embajada del Brasil, coronel Dalmal Ribeiro; Francisco Paula Joh (técnico); asistente técnico, señor Luis Venhalis; director técnico, señor Flavio Costa; médico, doctor Leche de Castro; masajista, Ovidio Dionísio Johnson; árbitro, Mario Viana.

**CITACIONES**

#### CLUB CICLISTA CHACABUCO

Asamblea general hoy a las 21:30 horas, en el local de costumbre.

#### CLUB DE RAYUELA MANUEL RODRIGUEZ

Reunión general, hoy a las 21:30 horas, en Olivarres 1843.

#### DEPORTIVO ALIRO GONZALEZ

General, hoy a las 21:30 horas, en Olivarres 1843.

#### TORNEO DE FUTBOL A BENEFICIO DEL JUGADOR NESTOR DIAZ

Sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes: Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

Hoy se reúnen la comisión organizadora y ríos, los jueces del próximo sábado, con los siguientes:

Maestrich A con Sedriás Royal A; Independiente con Los Argentinos A y Turín A con Milán. La reunión se efectuará en Victor Manuel 1982.

#### TORNEO DE FUTBOL DE LOS BARRIOS ENTRA A UNA ETAPA DECISIVA

El sábado último se inició en la cancha Cia. de Teléfonos el torneo especial de fútbol organizado por clubes de casas comerciales, a beneficio del jugador Nestor Diaz, quien fue sometido a una delicada operación.

Entre Ríos ganó al Luis Cruz Martínez por 2 a 1 y San Cristóbal al Carlos Atila por 3 a 2.

**PEDRO ARMENDARIZ Y LUCHA REYES EN LA PELICULA "EL ZORRO DE JALISCO"**

Proximamente se estrenará en el Teatro Victoria la nueva producción mexicana "El Zorro de Jalisco", con Lucha Reyes, Pedro Armendariz y Tito Juncos.

La producción que nos ocupa es una película que pondrá un acento distinto dentro de lo habitual de los filmes mexicanos. Combina lo más dedicado al melodrama con la peli de lata y si hubiera humorismo, éste es en los que ha obtenido, reconocímoslo, señalados

**CIA DE ALVARO PUGA DEBUTARA EL VIERNES EN EL BALMACEDA**

Se anuncia para el viernes próximo el debut en el escenario del Teatro Balmaceda, de la Compañía de Comedias Cómicas que ha organizado el conocido autor teatral Alvaro Puga Fisher. Este conjunto que encabeza el popular actor chileno Pepe Rojas, se presenta

tar con dos obras de Puga, tituladas "No vi un león" y "Transmita C.B. 1000".

Las exhibiciones de la producción en castellano de Band V Salas:

**REAL SANTIAGO**  
TELEFONO 85555  
TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Martes a las 3 P. M.  
Tarde 6.30 Noche 10

Martes a las 3 P. M.  
Tarde 6.30 Noche 10  
(Solo mayores)

Nuevas exhibiciones de la producción en castellano de Band V Salas:

La película VELEZUMA, basada en la célebre novela de EMILIO ZOLA:

**Diario de una mujer**

(Mayores de 15 años)

por ESTER ALVAREZ y LUIS ALDAS FILM.

**VICTORIA**

Funciones a la 1.15, 3.10, 5.10, 7.10, 9.30

Artistas Unidos presentan a SUSAN HAYWARD y WILLIAM HOLDER

**DEL FUEGO A LAS BRASAS**

Además:

"DOS VECES DOS"  
por LAUREL Y HARDY

(Solo para mayores)

**EL PROCESO CONTRA CHAPLIN**

POR R. VELASCO

movimiento que recuerda un mero círculo público. Una carta, correos personales, fotografías, curiosas ilustran los asientos por completo.

Carol Ann Barry, presunta hija de Charles Chaplin y de Joan Barry, es la criatura más hermosa de su edad. Algunas catorce meses de edad se condujo como una actriz; sonríe los reporteros, no se asusta de las luces de magia, es siente muy a gusto en su entorno, faldas del abogado de su madre, Jamie, se oca o se causa o se enfada. Vestida con trajes de lino color orquídea, de falda cortísimas, se ven sus piernecitas rosadas y rocallas calzadas de botines blancos. Los abogados de su padre, madre y contemplan con temor. A los actores, éstos, Carol Ann es el enemigo más formidable de Charles Chaplin, la que puede muy fácilmente inclinar la balanza de la justicia.

Charles Chaplin estuvo ausente de la Corte durante todo el tiempo que se presentaron su presunto hijo y su madre. Lo representaron un verdadero ejército de abogados que se trataban de probar que el niño era suyo, tratando de probar que la hija de Joan, un año anterior al nacimiento de su hija, fue licenciada.

Ayer martes se presentó, por primera vez, desde la reapertura del teatro, el Dr. Charles Spencer Chaplin. El hombre que se considera repetidas veces que "no crece en el matrimonio", y que no sólo es loco por las mujeres, sino que es loco por el Juez, por varias veces que su "amistad" con Joan Barry era algo que deseaba olvidar.

La tarde se pasó en la monotonia conocida de los asuntos judiciales. Charles Chaplin hizo sus declaraciones y probablemente no volverá a la sala de los testigos por algunas semanas.

La situación se presenta obscura para el cómico que hasta ahora se ha relajado de todo y de todos.

**UN AÑO DE LABOR CUMPLE HOY LA AUDICION EL "CLARIN DE LA PATRIA"**

La colectividad árabe residente está hoy de plácemes. En efecto, esta noche podrá sintonizar o asistir al salón de auditorio de la sede del Clarín de la Patria, para presenciar el programa especial que se ha preparado con motivo de cumplir su primer año de vida la audición "El Clarín de la Patria". Será ésta una irradiación especial que se transmitirá entre 22 horas y 23 horas. Se celebra dignamente este primer aniversario, se ha preparado un programa que comprende la actuación de varios artistas de prestigio tanto nacionales como árabes.

Esta audición que se irradia todos los días lunes, miércoles y viernes, de 21 a 23.30 horas, está bajo la dirección del conocido libretista y locutor Raúl Jamasmie.

Este programa se irradia todos los días lunes, miércoles y viernes, de 21 a 23.30 horas, está bajo la dirección del conocido libretista y locutor Raúl Jamasmie.

Alberto Anchari - Fanny Navarro - Patricia Murray - Lydia Denis - Carlos Tojas y Manuel Gómez Carrillo (hija).

En las de la fantasía y del ensueño por entre los mejores días de la tierra y la ciudad.

**"DOS NOVIAS PARA UN MARINO" UNE A HISPANOAMERICA CON HOLLYWOOD**

El estreno de esta producción Metro Goldwyn Mayer se efectuará a breve en el Teatro Metro



A continuación de los triunfos obtenidos por el Teatro Metro con "Sombras en la Nieve" y las nuevas exhibiciones de "Lo que el viento se llevó", presentará el escenario de este teatro la notable producción musical titulada "Dosis Novias para un Marino". Esta producción, a pesar de su título, nada tiene que ver con la guerra. Es por el contrario, una visión esplendorosa de juventud de vida de alegría de paz y de felicidad.

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nombres debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

En la interpretación de "Dosis Novias para un Marino" toma parte una verdadera leyenda de estrellas del cine, del canto, de la música y de la danza. Solamente los nombres de Van Johnson, June Allyson, Gloria de Haven, José Iturbi, Jimmy Durante,

Gracie Allen, Lena Horne, Jerry Jameson, su orquesta, Helen Foster, Xavier Cugat y su Orquesta, Luisa Lukas, Amparo Novarro, Carlos Ramírez, etc., pueden dar una idea fácilmente de la calidad intelectual que figura en esta nueva producción de los estudios cinematográficos de la Metro-Goldwyn Mayer. Entre estos nomes debemos destacar a Gloria de Haven, una bella muchacha que está encantando a los públicos de Norteamérica; a José Iturbi que, junto con su hermano ejecutarán la famosa Danza del Pueblo de Florida, Xavier Cugat y su gran banda típica, como Carlos Ramírez, el famoso cantante sudamericano que nos regalará la romanza de "Granada".

